

# BARCODE Scanner & RFiD Reader



[www.budgie-scan.com](http://www.budgie-scan.com)

# Budgie®

## *User and programming manual-L1*

Manuel utilisateur et de programmation-L1

Rev. 1.2 / Juin 2011

Reference : **91A-BUDGIE-200711-b**



## **BUDGIE©**

**User and programming manual-L1** / Manuel utilisateur et de programmation-L1

Rév. 1.2 / Juin 2011

### **Versions of the BUDGIE© :**

#### **Barcode only**

**BUDGIE-ExR** (1D extended range) (ref. BUDGIE-0001)

**BUDGIE-IMR** (1D/2D Imager) (ref. BUDGIE-0011)

**BUDGIE-SHR** (1D Laser standard range) (ref. BUDGIE-0031)

**BUDGIE-LGR** (1D Laser long range) (ref. BUDGIE-0041)

#### **Barcode and RfID HF multi standard reader**

**BUDGIE-ExRID** (1D extended range) & RfID HF (ref. BUDGIE-0005)

**BUDGIE-IMRID** (1D/2D Imager) & RfID HF (ref. BUDGIE-0015)

**BUDGIE-SHRID** (1D Laser standard range) & RfID HF (ref. BUDGIE-0035)

**BUDGIE-LGRID** (1D Laser long range) & RfID HF (ref. BUDGIE-0045)





## INTRODUCTION / INTRODUCTION

Introduction	Introduction
<p>Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition d'un lecteur BUDGIE®. Nous vous garantissons que nous avons pris toutes les précautions et toute l'attention nécessaire pour vous fournir un produit de qualité. Même si l'ensemble des contrôles a été effectué, il est possible qu'un dysfonctionnement puisse survenir durant l'acheminement. Nous vous garantissons donc un échange standard de ce produit s'il ne fonctionne pas au déballage sous les 5 jours suivant la livraison.</p> <p><u>Caractéristiques générales :</u>                      Les différentes versions du BUDGIE® permettent la saisie semi-automatique de codes à barres 1D ou 2D avec un champ de lecture allant de 50cm à plus de 5mètres sur la base de codes à barres de tailles nominales. Dépendant de la taille du code à barres (éléments fins BE), et de la qualité de l'étiquette, la distance peut-être portée à 10 mètres. Ce lecteur de code à barres est prévu pour résister à des conditions extrêmes : températures de -30°C à +60°C, protection IP64, chutes multiples de 1,5m sur béton, plus de 16 heures d'autonomie, garantie de 3 ans en standard (extensible).</p>	<p><i>We thank you for acquiring the BUDGIE®. This product has been manufactured and assembled with the most quality and attention requested to reach the best quality. Even if all the controls have been made it is still possible, for many reasons, to get a defective product out of the box. In such case, we warranty that the product will benefit of an out of the box exchange within 5 days after delivery</i></p> <p><u>General characteristics:</u>  <i>The differents BUDGIE® allow to read 1D or 2D barcodes within a range of 50cm up to more than 5 meters using standard nominal size barcodes. Depending of the size of the barcode and the quality of the label (reflective paper) it is possible to increase the reading distance up to 10 meters. The BUDGIE® is design to resists to extreme environments :-30 to +60°C, IP64, multiple drops from 1,5 meters to concrete, more then 16 hours of battery life, 3 years of standard warranty (expandable).</i></p>

## DEBALLAGE / UNPACKING

Contenu de l'emballage	Packing list
<p>Si vous avez reçu le BUDGIE® dans son emballage d'origine (avec le logo <b>Budgie</b>), celui-ci contient les éléments suivants : le lecteur BUDGIE® équipé de sa dragonne, le système de transport magnétique, l'adaptateur secteur de charge de la batterie, une fiche de programmation simplifiée.</p> <p>Notez que le lien ci-dessous fournit toutes les informations utiles.</p>	<p><i>The BUDGIE® should be delivered in its original box (with the BUDGIE <b>Budgie</b> Logo). It contains: the BUDGIE Scanner with its wrist strap, the magnetic holster, the battery charger wall adapter, this simplified programming and user manual.</i></p> <p><i>Please note that the web link below contains the whole necessary information to get the BUDGIE running;</i></p>

## CONVENTION DE LECTURE / HOW TO READ THIS MANUAL :

### Français

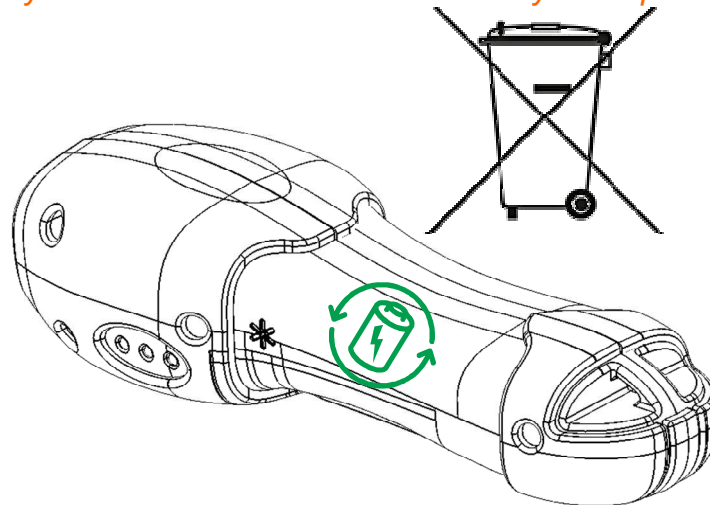
Le présent manuel est destiné à toute personne superviseur de parc ou utilisateur, souhaitant personnaliser le fonctionnement du BUDGIE® à son mode de travail ou système d'information. Ce manuel reprend l'ensemble des paramètres pouvant être adaptés. Chaque paramètre est accessible directement sous forme d'un code à barres à lire. Chaque chapitre est indépendant et donne l'accès à un paramètre particulier.

### English

*This manual is dedicated to supervisor or user wishing to personalise the BUDGIE® readers function to the right way of working or to the IT system. The user and programming manual resumes the whole parameters that can be adapted. Each parameter is directly accessible and consists of a barcode to read. Each chapter is independent and gives access to a specific parameter.*

Le BUDGIE® ne doit pas être jeté dans une poubelle, mais retourné à la société qui vous l'a vendu afin qu'elle puisse procéder à son recyclage suivant les réglementations en vigueur. Le BUDGIE® est entièrement recyclable.

*The BUDGIE® must not be thrown in a garbage bin but in case of destruction must be sent back to the reseller so as to be recycled. The whole BUDGIE® is a recyclable product.*



Consulter [www.budgie-scan.com](http://www.budgie-scan.com) pour avoir la liste des centres agréés de réparation et de recyclage du BUDGIE®.  
Consult [www.budgie-scan.com](http://www.budgie-scan.com) for a list of official BUDGIE® repair and recycling centers.



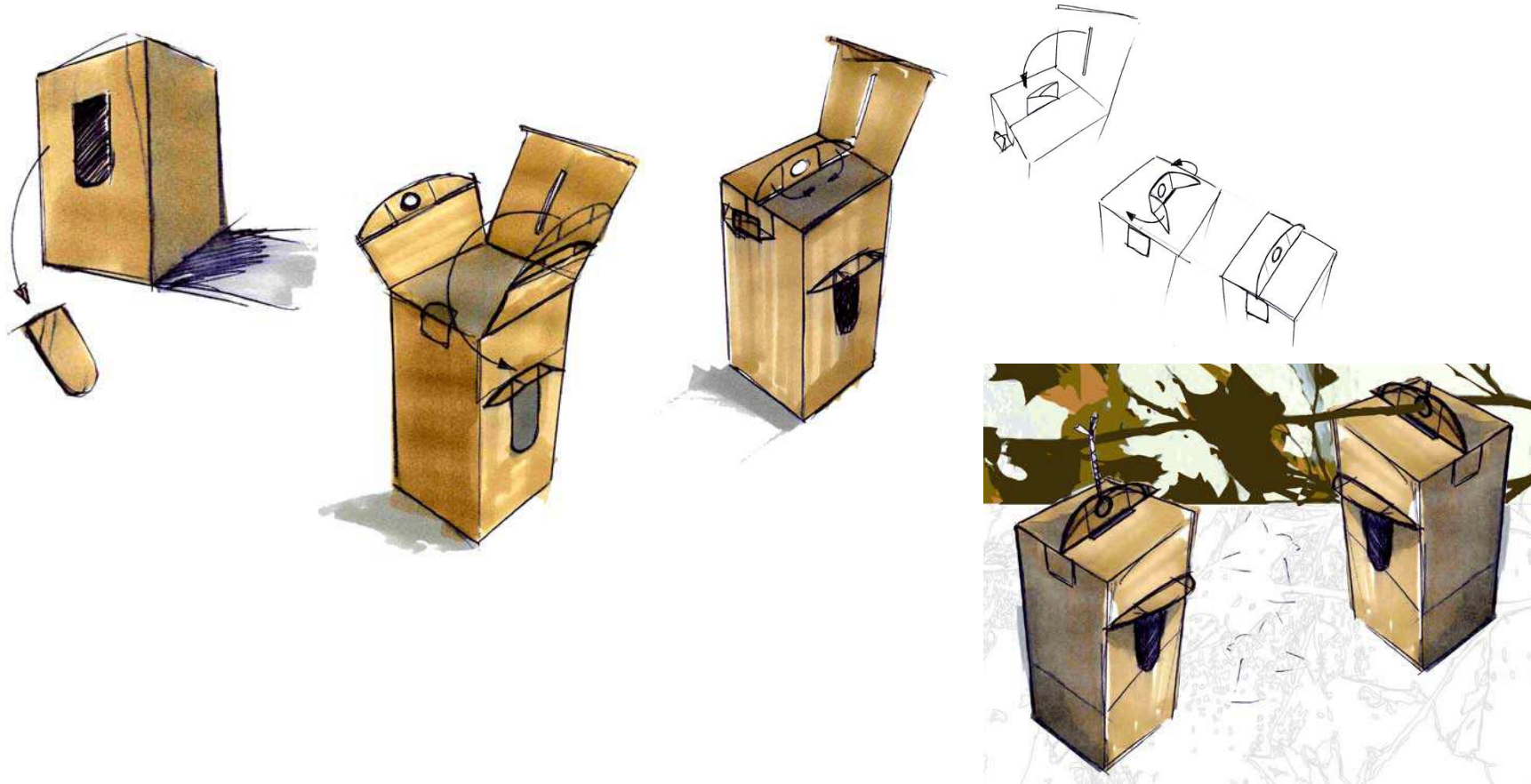
## La BUDGIE© BOX / The BUDGIE© BOX :

### Français

Ne jetez pas l'emballage du BUDGIE. Celui-ci a fait l'objet d'une étude toute particulière associant une parfaite protection de l'appareil avec un signe fort de développement durable. Une petite notice sur le côté de la boîte vous permettra en effet de fabriquer très rapidement un nichoir pour petite perruche ou tout autre petit oiseau.

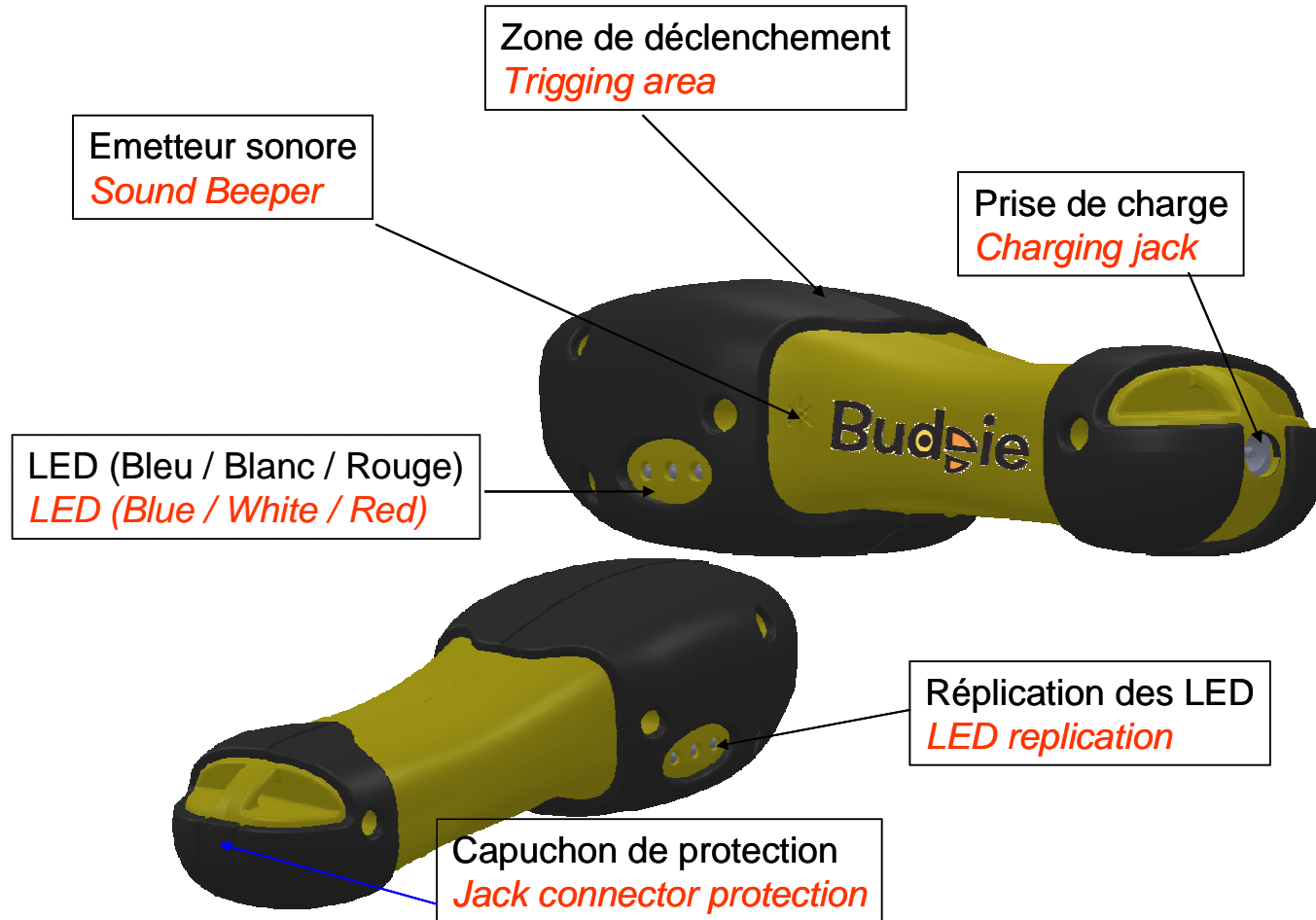
### English

*Do not throw the BUDGIE's packaging. It has been studied so as to associate a perfect protection to the electronic device with a strong sign for a sustainable development. A user guide is printed on the side of the box showing how to quickly build a nest for a small BUDGIE or any other small bird.*





Le BUDGIE® ne présente aucun bouton poussoir. Cette caractéristique révolutionnaire permet de limiter au strict minimum les risques potentiels de pannes liées à une usure prématurée de contacts ou de pièces de micromécaniques. Le BUDGIE® est composé des éléments décrits ci-dessous.  
*The BUDGIE® has no push button nor trigger. This fundamental and revolutionary characteristic limits the mechanical and electrical wear because of now tiny mechanical and contact elements. The BUDGIE® is made of the following components.*





## CARACTERISTIQUES GENERALES / GENERAL CHARACTERISTICS:

Conçu comme le pendant de la main, le lecteur Budgie peut au choix intégrer 3 types de tête de lecture de codes à barres et en option peut être livré avec un lecteur "simultané" d'étiquettes Rfid au format 13,56 Mhz. Simple, le couplage bluetooth avec le terminal s'effectue par la lecture d'un code alors que le déclenchement de la lecture s'effectue par un effleurement du capteur "capacitif" et ou le déplacement du capteur de "mouvement". La validation de la lecture est signalée par le vibreur, le bipleur ou les Leds de part et d'autre du lecteur.

*Designed as a hand free scanner, the BUDGIE® comes with 3 different barcode scanners and optionally can be equipped with an 13.56MHz RFID simultaneous reader. Pairing the BUDGIE® is as simple as scanning a barcode, the triggering can be made by touching the triggering area or by shaking the BUDGIE® thanks to its integrated 3D accelerator. The good read/good sent information is provided using the beeper, the 3 leds or the integrated vibrator.*

PHYSIQUE / PHYSICAL	BUDGIE®	ENVIRONNEMENT / ENVIRONNEMENT	BUDGIE®
Déclenchement / Triggig	Capacitive & Accelerator	T°fonctionnelle / functional	-30°C à/to +60°C (-22° F to 140F)
Autonomie / Battery life	> 12.000 scans	T°stockage	-40°C à/to +70°C (-40F to 158F)
Indicateurs / Indicators	3 x Leds, bipleur & Vibreur / vibrator	Humidité / Humidity	From 5% to 95% without condensing
Temps de charge / Battery charging	4 Hours	Charging temperature	+5°C à/to +35°C (41F to 95F)
Laser	Class 2, 630-680nm, <2mW	Protection	IP64
		Chute / Resistance	1.5 m sur béton / on concrete
DIMENSIONS	BUDGIE®	COMMUNICATIONS	BUDGIE®
L x H x P cm	3.6cm / 5.3cm / 7.4cm	Radio	Bluetooth® version 2.1 Catégorie 1 / Class 1 (100m)
Poids / Weight	250grs	Profiles / Profils	Serial Port & HID
ACCESSOIRES	BUDGIE®	GARANTIE / WARRANTY	BUDGIE®
Chargeur / Charger	Adaptateur secteur / Wallmount	Standard	3 ans / 3 years
Utilisateur / User	Ceintures & bandoulière / Belt & Holster		
LECTURE / READING	BUDGIE®		BUDGIE®
Type de lecture / Reader type	SR Courte distance / Short Range ExR Auto Range 2D Imager 1D/2D	Option	RFiD 13.56MHz
Symbologies 1D	Interleaved 2of5, Codabar, Code 11, C39, C93, C128/EAN 128, UPC/EAN8&13, etc...	Symbologies 2D	PDF417, Datamatrix, Micro PDF, MaxiCode, QR Code, etc...



## CHARGE DE LA BATTERIE / CHARGING THE BATTERY :

Le BUDGIE® est équipé d'une batterie Lithium-Ion d'une capacité de **1150mAh** qui lui confère une autonomie de 16 heures de fonctionnement à une température variant de 25°C. Cette batterie est pré alablement chargée en usine à 40%. Il est en revanche nécessaire de procéder à une charge complète de la batterie lors de la première utilisation.

*The BUDGIE comes with an **1150mAh** Lithium-Ion battery allowing more than 20 hours battery life of the whole device under 25°C. The battery is tested and 40% charged before packing. We recommend proceeding to a complete charge of the battery at first use.*

La mise en charge se fait à l'aide de l'adaptateur secteur livré dans le kit BUDGIE®. Cet adaptateur présente un voyant VERT indiquant sa mise sous tension.  
*The battery is charged using the power adapter delivered in the standard box of the BUDGIE. Power adapter indicates power on with a green light.*



Budgie Retirer le bouchon de protection à l'arrière du BUDGIE® et insérer le connecteur dans le logement prévu à cet effet.  
*Remove the sealing plug from the back of the BUDGIE® and plug in the jack connector*

Budgie Trois LED sur le côté du BUDGIE indiquent le niveau de charge : rouge=0-60%, Blanc=60-100%, Bleu=100%  
*Tree LEDs on each side of the BUDGIE indicate the charging state: Red=0-25%, White=60-100%, Blue=100%*



## DECLENCHEMENT DU LECTEUR / TRIGGERING THE READER :

La lecture d'un CODE A BARRES ou d'un TAG RFiD est activée par l'effleurement de la zone de déclenchement sur le dessus du BUDGIE®. Le faisceau laser s'éteint automatiquement après lecture ou passé le délai de lecture (4 secondes). Si une erreur de lecture survient, le vibreur interne s'active + Led Rouge, indiquant une erreur.

*Reading a BARCODE or a RFiD TAG is made by softly pressing the triggering area on the top of the BUDGIE®. Once pressed, the laser stays on for a period of time before switching off in case of no read. If a reading error occurs the vibrator activates with the red light indicating the event.*

Deux types de déclenchement pour la lecture de codes à barres:

*Two different Triggers to read a barcode :*

LECTURE D'UN CODE PAR LA ZONE DE DECLENCHEMENT  
*READING A BARCODE BY THE TRIGGERING AREA*



POINTEUR ROUGE CIBLANT PAR LA ZONE DE DECLENCHEMENT\*  
PUIS LECTURE D'UN CODE AU RELACHEMENT  
*TARGET RED DOT BY THE TRIGGERING AREA\*  
AND READING A BARCODE TO TRIGGER OUT*



## LECTURE D'UN CODE A BARRES / READING A BARCODE :

Le BUDGIE® permet de lire tout type de code à barres 1D ou 2D. Voir la liste des codes lus. Si le lecteur n'arrive pas à lire le code présenté, celui-ci s'éteint au-delà d'une durée configurable (par défaut 3 secondes) et émet un Beep tout en allumant la LED Rouge avec l'activation du vibreur interne.

*The BUDGIE® is able to read any kind of 1D or 2D codes (see the barcode list). In case the scanner is not able to read a barcode it switches off after a period of 4 seconds, emits a high tone Beep, lights the red LED and activates the vibrator.*

MISE SOUS & HORS TENSION  
SWITCHING ON & OFF



MISE SOUS et HORS TENSION PAR APPUI / SWITCHING ON and OFF BY PRESSING :



Le BUDGIE® se met en route en maintenant le doigt positionné sur la zone de déclenchement de lecture durant **2 secondes (valeur par défaut)**. Les 3 LEDs s'allument simultanément indiquant que le BUDGIE® est sous tension. Relâcher la zone de déclenchement.

The BUDGIE® is switched on by pressing for **2 seconds (default value)**, the triggering area. The 3 LED light on simultaneously indicating that the BUDGIE® is on. Release finger from the triggering area.

MISE SOUS TENSION  
POWER ON

MISE HORS TENSION  
POWER OFF

MISE SOUS TENSION PAR APPUI  
POWER ON BY PRESSING

APRES 1 seconde  
1 second TIME OUT



\*%\$Kn0

APRES 2 secondes\*  
2 seconds TIME OUT\*



\*%\$Kn1

APRES 3 secondes  
3 seconds TIME OUT



\*%\$Kn2

APRES 4 secondes  
4 seconds TIME OUT



\*%\$Kn3

APRES 5 secondes  
5 seconds TIME OUT



\*%\$Kn4

APRES 6 secondes  
6 seconds TIME OUT



\*%\$Kn5



\*%\$Kn6

PAS DE MISE HORS TENSION  
PAR APPUI\*  
NO POWER OFF BY PRESSING\*

APRES 4 secondes  
4 seconds TIME OUT



\*%\$Kf0

APRES 6 secondes  
6 seconds TIME OUT



\*%\$Kf1

APRES 8 secondes  
8 seconds TIME OUT



\*%\$Kf2

APRES 10 secondes  
10 seconds TIME OUT



\*%\$Kf3

APRES 12 secondes  
12 seconds TIME OUT



\*%\$Kf4



\*%\$Kf5



## MISE EN VEILLE AUTOMATIQUE / AUTO POWER OFF :

Le BUDGIE® s'éteint au-delà d'un certain temps d'inutilisation. Ce temps est configurable.  
*The BUDGIE® auto switch off after a configurable time out.*

PAS DE MISE EN VEILLE  
AUTOMATIQUE  
*NO AUTO POWER OFF*



ARRET APRES 30mn  
*30 minutes TIME OUT*



ARRET APRES 90mn  
*90 minutes TIME OUT*



ARRET APRES 180mn  
*180 minutes TIME OUT*



ARRET APRES 10mn  
*10 minutes TIME OUT*



ARRET APRES 60mn  
*60 minutes TIME OUT*



ARRET APRES 120mn\*  
*120 minutes TIME OUT\**



## MISE HORS TENSION PAR CODE A BARRES / POWER OFF BY BARCODE :

Le BUDGIE® s'éteint en lisant ce code à barres..  
*The BUDGIE® switch off by read this barcode.*

MISE EN VEILLE  
*POWER OFF*



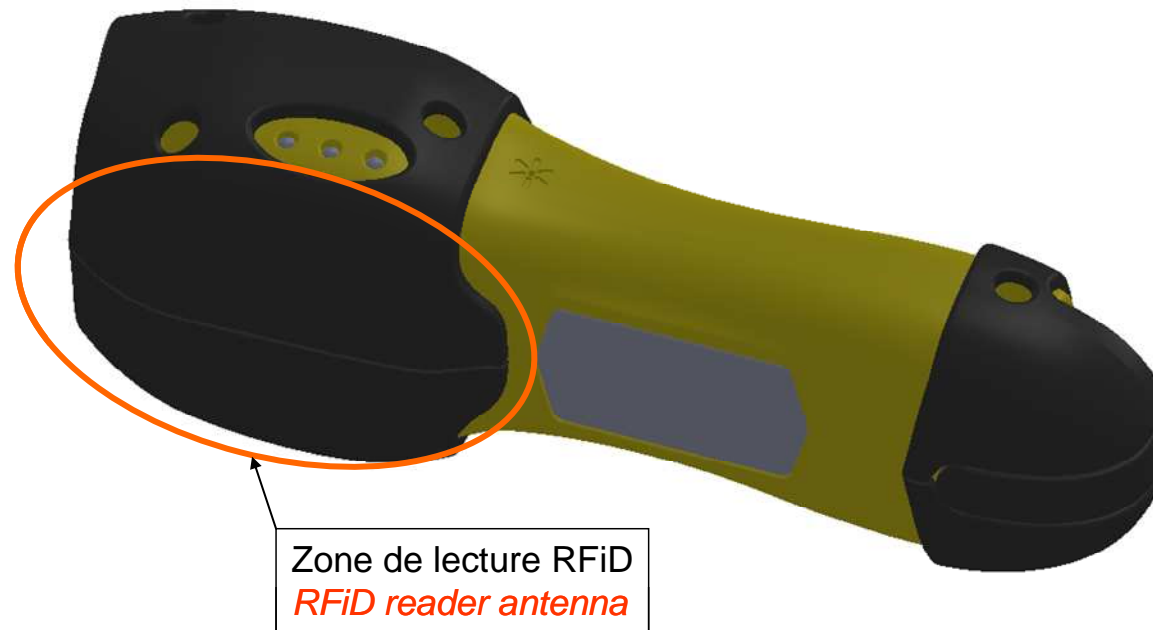




**LECTURE D'UN TAG RFID / READING A RFID TAG :**

En option, le BUDGIE® accueille un lecteur de TAG RFiD fonctionnant dans la bande des 13.56MHz (HF). Le module de lecture et d'écriture est compatible avec la plus grande majorité des transpondeurs du marché. La distance de lecture varie de 0 à 10 cm maximum suivant la taille du TAG RFiD. Le lecteur de TAG RFiD se combine avec le lecteur de codes à barres donnant la possibilité de bénéficier des deux technologies en simultané.

*The BUDGIE® is design to add an optional RFiD reader inside of the scanner. This module works the HF frequency range of 13.56MHz. It is compatible with the main TAG manufacturers of the market. The reading distance varies from 0 to 10 cm maximum regarding the size of the TAG. The RFiD reader combines with the barcode scanner and gives the possibility to read both identifications at the same time.*



**NOTE :**

Premier trimestre 2012, le BUDGIE® sera capable de lire des TAG UHF  
*Q1-2012, the BUDGIE® will be able to read UHF RFiD tags*





## C) PARAMETRAGE DU Budgie / CONFIGURING THE Budgie

### PARAMETRAGE / CONFIGURING :

Le paramétrage par lecture du BUDGIE® utilise des codes dont l'en-tête débute par la suite de caractères \*%\$. L'ensemble des codes est encodé dans la symbologie C128 (Format du code à barres de paramétrage : \*%\$ + numéro de commande + data).

*To use barcodes to setup the BUDGIE®, each configuration barcode must have the following header: \*%\$. All setup barcodes are encoded using C128 barcode tables (setup barcode format: \*%\$ + command number + data).*

### CODE DE CONFIGURATION PAR DEFAULT / DEFAULT CONFIGURATION CODE :

Avant toute configuration, il peut être nécessaire de revenir à un mode de configuration "USINE". Dans ce cas, lire le code de configuration par défaut ci-dessous.

*Before setting up the device it could be interesting to get back to factory default configuration. To get back to factory default configuration, please read the following barcode.*

Budgie Paramètres par défaut / Factory default parameter :



Les valeurs par défaut sont celles marquées par un astérisque : \*

*Default factory values are identified by an asterisk: \**

(voir tableau des valeurs par défaut dans la rubrique suivante / *see default value table within the next chapter*)



**VALEURS PAR DEFAUT / DEFAULT VALUES :**

La configuration d'usine du BUDGIE® présente les valeurs présentées dans le tableau ci-dessous.

*Default factory parameters*

Paramètre / <i>Parameter</i>	Défaut / <i>Défault</i>
------------------------------	-------------------------

Bluetooth® mode	SPP MASTER
Bluetooth Pin Code	No PIN code

Vibreur / <i>Vibrating</i>	Sur mauvaise lecture / <i>On Bad Read</i>
Volume / <i>Sound</i>	Très élevé / <i>High Level</i>

Accéléromètre / <i>Accelerometer</i>	Désactivé / <i>Disable</i>
Lecteur RFID / <i>RFID Reader</i> (optional)	Désactivé / <i>Disable</i>

Paramètre / <i>Parameter</i>	Défaut / <i>Default</i>
------------------------------	-------------------------

Préfixe / <i>Prefix</i>	Aucun / <i>None</i>
Suffixe / <i>Suffix</i>	CR/LF

Mise en veille / <i>Sleep mode</i>	120 minutes
Temps d'appui pour allumage / <i>Time to Trigger for Power On</i>	2 secondes

Mode Batch / <i>Batch Mode</i>	Désactivé / <i>Disable</i>
Date et Heure / <i>Data &amp; Time</i>	Usine / <i>Factory setup</i>

**Symbologie / *Symbology***

Activé / <i>Enable</i>	UPC/EAN	Code 128	Code 39	CC-A/B/C	DataMatrix	Aztec	QR Code	PDF417
------------------------	---------	----------	---------	----------	------------	-------	---------	--------

Désactivé / <i>Disable</i>	Code 93	I 2 Of 5	D 2 Of 5	CODABAR	MSI PLESSEY	GS1 DATABAR	Codablock F
----------------------------	---------	----------	----------	---------	-------------	-------------	-------------



## CODE DE CONNEXION BLUETOOTH® / BLUETOOTH® PAIRING CODE

Le module radio Bluetooth® 2.4GHz du BUDGIE est de type Classe 1. La distance de communication peut aller jusqu'à 100 à 300 mètres en champ libre. Le BUDGIE® fonctionne par défaut en mode SPP MASTER Bluetooth®, ce qui signifie que la connexion est à son initiative.

*The Bluetooth® 2.4GHz radio module of the BUDGIE is a Class 1 unit. Communication distance can go up to 100 meters. The BUDGIE® has a default MASTER SPP Bluetooth® mode. It means that it initiates the link with the Bluetooth modem.*

## MODE BLUETOOTH® / BLUETOOTH® MODE

Deux profils Bluetooth® sont disponibles dans le BUDGIE : SPP et HID

*Two different Bluetooth® profiles are available within the BUDGIE: SPP and HID*

ACTIVE MODE SPP / *ACTIVATE SPP MODE* \*



ACTIVE MODE HID / *ACTIVATE HID MODE*



Type de clavier HID / HID Country Keyboard Types:

CLAVIER FRANCAIS\* (AZERTY)  
*FRENCH KEYBOARD\* (AZERTY)*



CLAVIER NORD AMERICAIN (QWERTY)  
*NORTH AMERICAN KEYBOARD (QWERTY)*



CLAVIER ALLEMAND (QWERTZ)  
*GERMAN KEYBOARD (QWERTZ)*





## CONNEXION EN MODE MASTER BLUETOOTH® / BLUETOOTH® MASTER MODE

Le BUDGIE est capable de s'associer à une clef Bluetooth® USB/RS232/PS2, etc. par liaison automatique avec le numéro de série périphérique (BDA) du module. Le BlueKub® est un exemple de module Bluetooth® susceptible d'accueillir une connexion Master BDA sans driver spécifique.

*The BUDGIE® is able to associate with a standard USB/RS232/PS2, etc. Bluetooth® adapter using the automatic BDA pairing technology. The blueKub® is a good example of a Bluetooth® module able to accept incoming Master BDA association without any specific driver.*

Pour une telle association, le BUDGIE doit être en mode MASTER et le code de connexion avec la BDA du module Bluetooth® doit avoir la structure suivante : \*%\$C + BDA (12 digits).

*To associate, the BUDGIE® must be in MASTER mode. The pairing code must have the following structure: \*%\$C + BDA (12 digits)*

Budgie

Connexion appairage Master / Pairing Master mode : \*%\$C + BDA (12 digits)



Budgie

Déconnexion / Disconnecting :





## CONNEXION EN MODE SLAVE BLUETOOTH® / BLUETOOTH® SLAVE MODE

Le BUDGIE® peut-être associé à un hôte possédant sa propre liaison Bluetooth® intégrée (PC portable, PDA, Téléphone, etc.). Dans ce cas il peut-être nécessaire de laisser à l'hôte le soin d'assurer la connexion.

*In some case the BUDGIE® must be linked to a host with its own Bluetooth® modem (Notebook, PDA, Phone, etc.). In such case the host expects to manage by itself the Bluetooth® connection.*

Une fois le message de recherche de périphérique Bluetooth® en cours sur l'hôte, lire le code ci-dessous pour lancer la diffusion de l'adresse BDA du BUDGIE®.

*Once the Bluetooth® neighbour browser running on the host, read the following barcode to start broadcasting the BUDGIE® BDA.*

Budgie **Mode esclave Bluetooth / Bluetooth slave mode** : (tentative d'une durée de 2 minutes / *Time out after 2 minutes*)  
Budgie



## CODE DE RECONNEXION BLUETOOTH® / BLUETOOTH® RECONNECTION CODE

Afin de faire en sorte que le BUDGIE se reconnecte en automatique au dongle Bluetooth®, lire le code ci-dessous

*Reading the following code indicates to the BUDGIE to reconnect automatically to the previous paired Bluetooth dongle.*

SANS RECONNEXION AUTOMATIQUE / *WITHOUT AUTOMATIC RECONNECTION* \*



AVEC RECONNEXION AUTOMATIQUE / *WITH AUTOMATIC RECONNECTION*





## CONNEXION AVEC OU SANS CODE PIN / CONNECTION WITH OR WITHOUT PIN CODE

Par défaut, le BUDGIE® ne requiert pas de code PIN. Le code ci-dessous permet de revenir à ce mode sans code PIN.  
*Default value, the BUDGIE® does not require any PIN code. Read the following barcode to get back at a no PIN code status.*

Budgie **\* code sans code PIN / no PIN code required :**



Il peut-être nécessaire de fournir un code PIN (exemple de Windows® qui impose un code). Dans ce cas, lire le code ci-dessous afin d'affecter le code PIN 0000 au BUDGIE®.

*In some cases it is necessary to specify a PIN code (for example Windows® request for a PIN code). In such case, read the following barcode to set the PIN code to 0000.*

Budgie **Code PIN '0000' / PIN code '0000' :**



**CHOIX ET PARTICULARITE DES CODES  
ENABLE AND SET CODES**



Le BUDGIE® permet de lire tout type de code 1D ou 2D. Le code ci-dessous permet d'activer ou non la lecture de l'ensemble des codes.  
*The BUDGIE® is able to read any kind of 1D and 2D codes. Reading the code below allows to enable or disable reading all the codes*

Activation de la lecture de l'ensemble des codes  
*Enable reading the whole barcodes*



Désactivation de la lecture des codes  
*Disable reading the whole codes*



**UPC/EAN**

---

ACTIVATION UPC/EAN\*  
*ENABLE UPC/EAN\**



DESACTIVATION UPC/EAN  
*DISABLE UPC/EAN*



**C128 – EAN128**

---

ACTIVATION C128/EAN128\*  
*ENABLE C128/EAN128\**



DESACTIVATION C128/EAN128  
*DISABLE C128/EAN128*



TRANSMETTRE LE CODE GS\*  
*TRANSMIT GS CODE\**



NE PAS TRANSMETTRE LE CODE GS  
*NOT TRANSMIT GS CODE*





**C39**

---

ACTIVATION C39\*  
*ENABLE C39\**

\*%\$EA1

DEACTIVATION C39  
*DISABLE C39*

\*%\$EA0

**C93**

---

ACTIVATION C93  
*ENABLE C93*

\*%\$EG1

DEACTIVATION C93\*  
*DISABLE C93\**

\*%\$EG0

**2/5 ENTRELACE / INTERLEAVED 2of5**

---

ACTIVATION I2/5  
*ENABLE I2of5*

\*%\$E11

DEACTIVATION I2/5\*  
*DISABLE I2of5\**

\*%\$E10

**2/5 DISCRET / DISCRET 2of5**

---

ACTIVATION d2/5  
*ENABLE d2of5*

\*%\$ES1

DEACTIVATION d2/5\*  
*DISABLE d2of5\**

\*%\$ES0





## CODABAR

---

ACTIVATION CODABAR  
*ENABLE CODABAR*



\*%\$EF1

DEACTIVATION CODABAR\*  
*DISABLE CODABAR\**



\*%\$EFO

## MSI PLESSEY

---

ACTIVATION MSI PLESSEY  
*ENABLE MSI PLESSEY*



\*%\$EM1

DEACTIVATION MSI PLESSEY\*  
*DISABLE MSI PLESSEY\**



\*%\$EM0

## GS1 DATABAR

---

ACTIVATION GS1 DATABAR  
*ENABLE GS1 DATABAR*



\*%\$ED1

DEACTIVATION GS1 DATABAR\*  
*DISABLE GS1 DATABAR\**



\*%\$ED0

## CC-A CC-B CC-C

---

ACTIVATION CC codes\*  
*ENABLE CC codes\**



\*%\$Ee1

DEACTIVATION CC codes  
*DISABLE CC codes*



\*%\$Ee0



## CODABLOCK-F

---

ACTIVATION Codablock-F

*ENABLE Codablock-F*



\*%\$Ef1

DEACTIVATION Codablock-F\*

*DISABLE Codablock-F\**



\*%\$Ef0

## DATAMATRIX

---

ACTIVATION DATAMATRIX\*

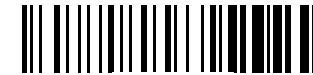
*ENABLE DATAMATRIX\**



\*%\$Ed1

DEACTIVATION DATAMATRIX

*DISABLE DATAMATRIX*



\*%\$Ed0

## AZTEC

---

ACTIVATION AZTEC\*

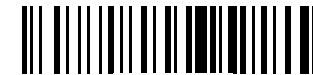
*ENABLE AZTEC\**



\*%\$Ez1

DEACTIVATION AZTEC

*DISABLE AZTEC*



\*%\$Ez0

## QR-Code

---

ACTIVATION QR-Code\*

*ENABLE QR-Code\**



\*%\$Eq1

DEACTIVATION QR-Code

*DISABLE QR-Code*



\*%\$Eq0



## PDF-417

ACTIVATION PDF-417\*  
*ENABLE PDF-417\**



\*%\$Er1

DEACTIVATION PDF-417  
*DISABLE PDF-417*



\*%\$Er0



**PREFIXE/SUFFIXE – FORMAT DE TRANSFERT DU CODE / PREFIX/SUFFIX CODE TRANSFERT FORMAT**

Afin de correspondre au mieux au système d'information, le BUDGIE® permet d'ajouter des caractères en PREFIXE et en SUFFIXE du code lu.  
*So as to ease the integration of the BUDGIE® with the IT system, the BUDGIE® allows to add PREFIX and SUFFIX characters to the code.*

**PREFIXE / PREFIX**

Budgie \*Sans préfixe / Without prefix :



Budgie Préfixe numéro de série sur 5 octets / Serial number on 5 bytes prefix :



Budgie Préfixe lecture d'un code à barres 'B' ou d'un tag RFID 'T' / Barcode prefix 'B' or RFID Tag prefix 'T' :





Budgie **Préfixe code ID / ID Code prefix :**

Désactive les codes ID sur toutes les symbologies / Disable ID Codes in whole symbology :



Active les codes ID sur toutes les symbologies / Enable ID Codes in whole symbology :









Active les codes ID par symbologies / Enable ID Codes by symbology :




Symbologie / <i>Symbology</i>	Code ID	Active ID / <i>ID Enable</i>
UPC/EAN	E	 *%\$P1E
Code 39	A	 *%\$P1A
I 2 Of 5	I	 *%\$P1I

Symbologie / <i>Symbology</i>	Code ID	Active ID / <i>ID Enable</i>
Code 128	C	 *%\$P1C
Code 93	G	 *%\$P1G
D 2 Of 5	S	 *%\$P1S



CODABAR	F	 *%\$P1F
GS1 DATABAR	D	 *%\$P1D
CC-A/B/C	E	 *%\$P1e
DataMatrix	D	 *%\$P1d
QR Code	Q	 *%\$P1q

MSI PLESSEY	M	 *%\$P1M
-------------	---	--

Codablock F	f	 *%\$P1f
Aztec	z	 *%\$P1z
PDF417	r	 *%\$P1r

La liste ci-dessous présente les TAGs RFiD lus par le BUDGIE® équipé de l'option, ainsi que les identifiants des codes / *The following table shows the RFiD TAGs decoded by the BUDGIE® with the corresponding IDs*

Identifiant / TAG ID	Type de TAG RFiD / RFiD TAG type
*	Auto-detect
A	ISO15693
B	I Code SL1
C	Tag-it HF
D	ISO14443A
E	RFU (Reserved for Futur use)

Identifiant / TAG ID	Type de TAG RFiD / RFiD TAG type
F	Pico Tag
G	RFU (Reserved for Futur use)
H	GemWave C210
I	RFU (Reserved for Futur use)
J	Mifare Ultralight
K	LRI64



Budgie **Préfixe code AIM / AIM Code prefix :**

Désactive les codes AIM sur toutes les symbologies / Disable AIM Codes in whole symbology :



Active les codes AIM sur toutes les symbologies / Enable AIM Codes in whole symbology :








Active les codes AIM par symbologies / Enable AIM Codes by symbology :

Symbologie / <i>Symbology</i>	Code AIM	Active AIM / <i>AIM Enable</i>
UPC/EAN	]Ex	 *%\$P5E
Code 39	]Ax	 *%\$P5A
I 2 Of 5	]Ix	 *%\$P5I

Symbologie / <i>Symbology</i>	Code AIM	Active AIM / <i>AIM Enable</i>
Code 128	]Cx	 *%\$P5C
Code 93	]Gx	 *%\$P5G
D 2 Of 5	]Sx	 *%\$P5S



CODABAR	]Fx	 *%\$P5F
GS1 DATABAR	]ex	 *%\$P5D
CC-A/B/C	]ex	 *%\$P5e
DataMatrix	]dx	 *%\$P5d
QR Code	]Qx	 *%\$P5q

MSI PLESSEY	]Mx	 *%\$P5M
-------------	-----	--

Codablock F	]0x	 *%\$P5f
Aztec	]zx	 *%\$P5z
PDF417	]Lx	 *%\$P5r





Budgie **Préfixe caractères ASCII / ASCII characters prefix :**

Un maximum de 10 caractères de la table ASCII peuvent être mis en préfixe (voir table en Annexe B).

10 characters from ASCII Table can be sett in prefix (see Table Appendix B).

Pour ajouter les caractères : lire le code à barres d'édition puis lire les valeurs souhaitées de la table ASCII en Annexe B et terminer par le code à barres de Validation.



To set the characters: reading the setting barcode and reading your values from the ASCII table in Appendix B and ending by the Validate barcode.

VALIDATION / <b><u>VALIDATE</u></b>		ANNULER / <b><u>CANCEL</u></b>	
	*%\$Z.		*%\$Zc

Désactive les caractères ASCII sur toutes les symbologies / Disable ASCII characters in whole symbology :



Active et édite les caractères ASCII sur toutes les symbologies / Enable and set ASCII characters in whole symbology :

Active caractères ASCII / <b><u>Enable ASCII characters</u></b>	Edite caractères ASCII / <b><u>Setting ASCII characters</u></b>
 <p style="text-align: center;">*%\$P410</p>	 <p style="text-align: center;">*%\$P419</p>



Active et édite les caractères ASCII par symbologies / *Enable and set ASCII characters by symbology* :

Symbologie / <i>Symbology</i>	Active caractères ASCII / <i>Enable ASCII characters</i>	Edite caractères ASCII / <i>Setting ASCII characters</i>
UPC/EAN	 *%\$P4E0	 *%\$P4E9
Code 128	 *%\$P4C0	 *%\$P4C9
Code 39	 *%\$P4A0	 *%\$P4A9
Code 93	 *%\$P4G0	 *%\$P4G9
I 2 Of 5	 *%\$P4I0	 *%\$P4I9
D 2 Of 5	 *%\$P4S0	 *%\$P4S9
CODABAR	 *%\$P4F0	 *%\$P4F9











MSI PLESSEY		
GS1 DATABAR		
CC-A/B/C		
Codablock F		
DataMatrix		
Aztec		
QR Code		
PDF417		



Budgie

**Préfixe horloge temps réel et calendrier / *RTC Real Time & Calendar prefix:***

<p><b>FORMAT</b>                      JJ=jours ; MM=mois ; AA=année                      hh=heures ; mm=minutes ; ss=secondes</p>	<p><b>FORMAT</b>  <i>MM=Month ; DD=Day ; YY=Year</i>  <i>hh=hours ; mm=Minutes ; ss=Secondes</i></p>
<p>JJ/MM/AA hh:mm:ss</p>  <p>*%\$P800</p>	<p><i>MM/DD/AA hh:mm:ss</i></p>  <p>*%\$P801</p>
<p>hh:mm:ss JJ/MM/AA</p>  <p>*%\$P810</p>	<p><i>hh:mm:ss MM/DD/AA</i></p>  <p>*%\$P811</p>
<p>JJMMAAhmmss</p>  <p>*%\$P820</p>	<p><i>MMDDAAhmmss</i></p>  <p>*%\$P821</p>
<p>hmmssJJMMAA</p>  <p>*%\$P830</p>	<p><i>hmmssMMDDAA</i></p>  <p>*%\$P831</p>



## SUFFIXE/ SUFFIX

Budgie **Sans suffixe / No Suffix :**



Budgie **Suffixe CR (0D hex) en profil SPP ou suffixe ENTER en profil HID / CR Suffix (0D hex) for SPP profile or ENTER Suffix for HID profile :**



Budgie **\* Suffixe CR/LF (0D/0A hex) en profil SPP ou suffixe ENTER en profil HID / CR/LF Suffix (0D/0A hex) for SPP profile or ENTER Suffix for HID profile :**



Budgie **Suffixe TAB (09 hex) / TAB suffix (09 hex) :**





Budgie **Suffixe caractères ASCII / ASCII characters suffix :**

Un maximum de 10 caractères de la table ASCII peuvent être mis en suffixe (voir table en Annexe B).  
10 characters from ASCII Table can be set in suffix (see Table Appendix B).



Pour ajouter les caractères : lire le code à barres d'édition puis lire les valeurs souhaitées de la table ASCII en Annexe B et terminer par le code à barres de Validation.  
To set the characters: reading the setting barcode and reading your values from the ASCII table in Appendix B and ending by the Validate barcode.

VALIDATION / <b><u>VALIDATE</u></b>	 *%\$Z.	ANNULER / <b><u>CANCEL</u></b>	 *%\$Zc
-------------------------------------	--	--------------------------------	---

Désactive les caractères ASCII sur toutes les symbologies / Disable ASCII characters in whole symbology :

  
\*%\$P400

Active et édite les caractères ASCII sur toutes les symbologies / Enable and set ASCII characters in whole symbology :

Active caractères ASCII / <b><u>Enable ASCII characters</u></b>	Edite caractères ASCII / <b><u>Setting ASCII characters</u></b>
 *%\$S400	 *%\$S409



Active et édite les caractères ASCII par symbologies / *Enable and set ASCII characters by symbology* :

Symbologie / <i>Symbology</i>	Active caractères ASCII / <i>Enable ASCII characters</i>	Edite caractères ASCII / <i>Setting ASCII characters</i>
UPC/EAN	 *%\$S4E0	 *%\$S4E9
Code 128	 *%\$S4C0	 *%\$S4C9
Code 39	 *%\$S4A0	 *%\$S4A9
Code 93	 *%\$S4G0	 *%\$S4G9
I 2 Of 5	 *%\$S4I0	 *%\$S4I9
D 2 Of 5	 *%\$S4S0	 *%\$S4S9
CODABAR	 *%\$S4F0	 *%\$S4F9



MSI PLESSEY		
GS1 DATABAR		
CC-A/B/C		
Codablock F		
DataMatrix		
Aztec		
QR Code		
PDF417		





## MOTEUR VIBRANT / VIBRATING MOTOR

Le BUDGIE comporte un moteur vibrant permettant de signaler un évènement à l'utilisateur. Le moteur est activé ou désactivé par la lecture des codes ci-dessous.

*The BUDGIE® comes with an integrated vibrating motor so as to indicate a specific event to the user. The vibrating motor is enable or disabled by reading the following barcodes.*

Budgie Désactivation vibreur / Disable vibrating motor :



Budgie \* Activation vibreur / Enable vibrating motor :



Budgie Vibreur en cas de mauvaise lecture / Vibrating in case of bad read :

\*ACTIVE / ENABLE



DESACTIVE / DISABLE





Budgie **Vibreur en cas de bonne lecture / Vibrating in case of good read :**

ACTIVE / ENABLE



\*%\$NG0

\*DESACTIVE / DISABLE



\*%\$NG1

## EMETTEUR SONORE / INTEGRATED BEEPER

Le BUDGIE comporte un module sonore permettant de signaler différents types d'évènements à l'utilisateur. La description des messages sonores est reprise dans la rubrique 'MESSAGES SONORES'.

*The BUDGIE® comes with an integrated beeper so as to signal different events to the user. These events are described in the 'AUDIBLE MESSAGE' of this manual.*

Budgie **Volume coupé / No Sound :**



\*%\$L0

Budgie **Volume faible / Low sound level :**



\*%\$L1



Budgie **Volume moyen-faible / Medium-Low sound level :**



Budgie **Volume moyen-fort / Medium-High sound level :**



Budgie **\*Volume fort / High sound level :**



Budgie **Beep gachette / Trigger Beep :**

ACTIVE / *ENABLE*



\*DEACTIVE / *DISABLE*





**VERSION / VERSION**

La lecture du code ci-dessous renvoie le code article, le numéro de série, la version de firmware et la BDA du BUDGIE® sur le système hôte via la liaison Bluetooth®

*By reading the following barcode, the BUDGIE's firmware version and BDA are sent to the host using the Bluetooth® interface.*

Budgie **version des firmwares / firmwares version :**



**Format de l'affichage / Display format :**

```
----- BUDGIE -----  
P/N: BUDGIE-0001  
S/N: BUDGIE-2011-02-00092  
Firmware: BDG-00010A  
-- BDA --  
Local: 00:07:80:42:66:22  
Remote: 00:0B:CE:05:38:89  
-----
```



## ENVOI DES PARAMETRES / SENDING THE PARAMETERS

L'ensemble des paramètres du BUDGIE® peuvent être envoyés via la liaison Bluetooth®. La lecture du code ci-dessous déclenche cet envoi.  
*The whole BUDGIE®'s parameters can be sent using the Bluetooth® by reading the following barcode*

Budgie

Envoie paramètres via Bluetooth® / Send parameters using Bluetooth® format :



Format de l'affichage / Display format :

```
-----  
BT Mode: SPP Master M5  
Prefix: P5  
Suffix: S2  
Symbology: ECAGIFMe  
Volume Level: L1  
Vibrator: N1  
RFID Enable: I0  
RFID Loop: I3  
RFID Tag Type: 01  
RFID Starting Block: 00  
RFID Number Of BLocks: 05  
-----
```



## TEST DES PERIPHERIQUES / PERIPHERAL TEST

L'ensemble des périphériques d'interface utilisateur peuvent être vérifiés grâce à la lecture du code ci-dessous.  
*The whole user interface peripheral can be tested by reading the following barcode*

Budgie

**Test des périphériques (LEDs + vibreur + buzzer) / Peripheral test (LED + vibrating motor + Beeper) :**



Le test se déroule de la manière suivante  
*The test takes place as following*

**Moteur vibrant / *vibrating motor*** : une vibration à la lecture du code / *One activation at reading stage*

**Son / *Sound*** : BEEP graves vers aigus (3 fois) / *Low to High level Beep (3 times)*

**LED / *Lights*** : 3 clignotements des 3 LED / *All lights blinking 3 times*



## SIGNAUX DE L'INTERFACE UTILISATEUR / HUMAN INTERFACE SIGNALS

Connexion Bluetooth® / <i>Bluetooth connection</i>	impulsions de la LED bleue / <i>Blue LED pulses</i>
Pas de connexion Bluetooth® / <i>No Bluetooth link</i>	impulsions de la LED rouge / <i>Red LED pulses</i>
Bonne lecture <i>Good read</i>	Simultanément LED blanche + Beep grave vers aigu <i>Simultaneously White LED + High tone Beep.</i>
Mauvaise lecture <i>Bad read</i>	Simultanément LED rouge + Beep aigu vers grave + Vibreur <i>Simultaneously Red LED + High to low tone Beep + Vibrating motor</i>
Code de paramétrage <i>Programming Code</i>	Simultanément LED blanche + Beep aigu vers grave vers aigu <i>Simultaneously White LED + high to low to high tone Beep</i>
Lecture d'un code d'appairage <i>Pairing barcode</i>	Simultanément LED blanche + LED bleue avec clignotement rapide + Beep aigu vers grave vers aigu <i>Simultaneously White LED + high to low to high tone Beep and quick flash of the Blue LED</i>
Lecture code de déconnexion <i>Unpairing barcode scan</i>	LED blanche + rouge en impulsion + Beep aigu vers grave vers aigu <i>White LED + high to low to high tone Beep + red light flash</i>
Lecture du code de passage en mode esclave <i>Slave mode barcode scan</i>	Simultanément LED blanche et bleue + Beep grave vers aigu <i>Simultaneously White and Blue LED + low to high tone Beep</i>
Lecture du code de paramétrage par défaut <i>Default parameter barcode scan</i>	LED blanche long + Beep aigu vers grave puis Beep grave vers aigu <i>Long White LED + high to low tone Beep and low to high tone Beep</i>
Défaut de connexion Bluetooth® pour envoyer le code à barres lu <i>Bluetooth link fault while sending a barcode scanned</i>	LED rouge + 2 Beep graves + Vibreur <i>Red LED + 2 low tone Beep + Vibrator</i>
Liaison Bluetooth® établie <i>Valid Bluetooth® link</i>	LED bleue + Beep aigu + silence + Beep aigu + 3 Beeps de graves vers aigu <i>Blue LED + high tone Beep + silence + high tone Beep + 3 low to high tone Beep</i>
Liaison Bluetooth® non établie <i>Invalid Bluetooth® connexion</i>	LED bleue court + beep grave + silence + Beep grave + Vibreur + 3 Beeps grave <i>Short Blue LED + low tone Beep + silence + low tone Beep + vibrator + 3 low tone Beep.</i>
Batterie faible <i>Low Battery</i>	LED rouge clignotant + Beep silence + aigu + moyen + grave (toutes les 2 minutes) <i>Red LED blinking + beep + silence + high to medium to low tone Beep each 2 minutes</i>
Batterie en charge <i>Charging the battery</i>	LED rouge continue + 1 Beep aigu à la connexion du chargeur <i>Continuous Red LED + 1 high tone Beep while connecting the charger</i>



## SIGNAUX DE L'INTERFACE UTILISATEUR / HUMAN INTERFACE SIGNALS (suite)

Batterie chargée <i>Battery fully charged</i>	LED bleue continue + 1 beep aigu <i>Continuous Blue LED + 1 high tone Beep</i>
Extinction du lecteur <i>Switching off the BUDGIE®</i>	LED rouge + LED blanche + LED bleue <i>Red LED + White LED + Blue LED</i>
Mise sous tension du BUDGIE® <i>Switching on the BUDGIE®</i>	LED rouge + LED blanche + LED bleue + Beep grave vers aigu + Vibreur <i>Red LED + White LED + Blue LED + low to high tone Beep + Vibrator</i>
Impossible de lire le code <i>No Barcode scanned</i>	Le laser s'éteint + Beep + LED rouge <i>Laser stops + Beep + Red LED</i>
Auto-diagnostic à l'allumage <i>Power On autodiagnostic</i>	Toutes les LED + Buzzer + Vibreur activés durant 2 secondes <i>All the LEDs + Beeper + Vibrator active for 2 seconds</i>
Durant la phase d'UPGRADE  <i>UPGRADE period</i>	Impulsion de la LED Bleue + permutation LED rouge + LED blanche durant tout le téléchargement <i>Blue LED Pulse + Red LED &amp; White LED permutation during the whole upgrade</i>



## MISE A JOUR FIRMWARE FIRMWARE UPGRADE



Le BUDGIE® présente la particularité de pouvoir être mis à jour via la liaison Bluetooth® d'un PC. L'upgrade du firmware se fait par connexion à un PC maître Bluetooth® en SPP (port série) avec pour code PIN 0000. L'application **BUDGIETools** est utilisée pour cette mise à jour.

*The BUDGIE® is able to be upgraded via a simple SPP profile Bluetooth® connection with a standard PC in Master Bluetooth® mode. The firmware upgrade takes place after reading the following barcode. The PIN code is set to 0000. The **BUDGIETools** application is used for this upgrade.*

Budgie **BUDGIE® en mode UPGRADE / Entering the BUDGIE® in Upgrade mode**

Pour passer en mode upgrade sur le BUDGIE® suivre les étapes suivantes.

*To enter firmware upgrade mode, follow the setps below.*

Budgie **Lire le code ci-dessous / Read the following barcode :**



Budgie **Pendant le chenillard des LEDs appuyer une fois sur la zone de déclenchement, la LED blanche reste allumée / While light chase mode, press once the trigger area, the white LED keep light**

Budgie **Lancer la découverte de périphériques Bluetooth® sur le PC. Le nom du périphérique BUDGIE est de la la forme Run the Bluetooth browser on the PC. The BUDGIE Bluetooth® signature has the following format (exemple/example): BUDGIE F8:54:65**

Budgie **Etablir la connexion avec pour code PIN '0000' / Establish the connection using the PIN code '0000'**

Budgie **Identifier le port COM SPP attribué / Identify the SPP COM port**

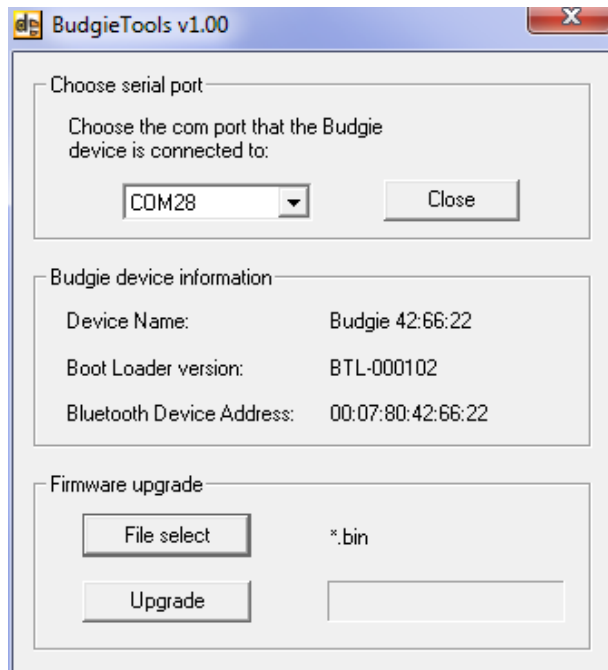
Budgie **Lancer BUDGIETools et sélectionner le port COM pour la communication / Run BUDGIETools and select the COM port**



Budgie

## Le programme d'UPGRADE BUDGIE® TOOLS / Upgrade software BUDGIE® TOOLS

Le programme de mise à jour du FIRMWARE du BUDGIE® se télécharge sur le site internet [www.budgie-scan.com](http://www.budgie-scan.com) .  
*The firmware upgrade software can be downloaded from the official website [www.budgie-scan.com](http://www.budgie-scan.com)*



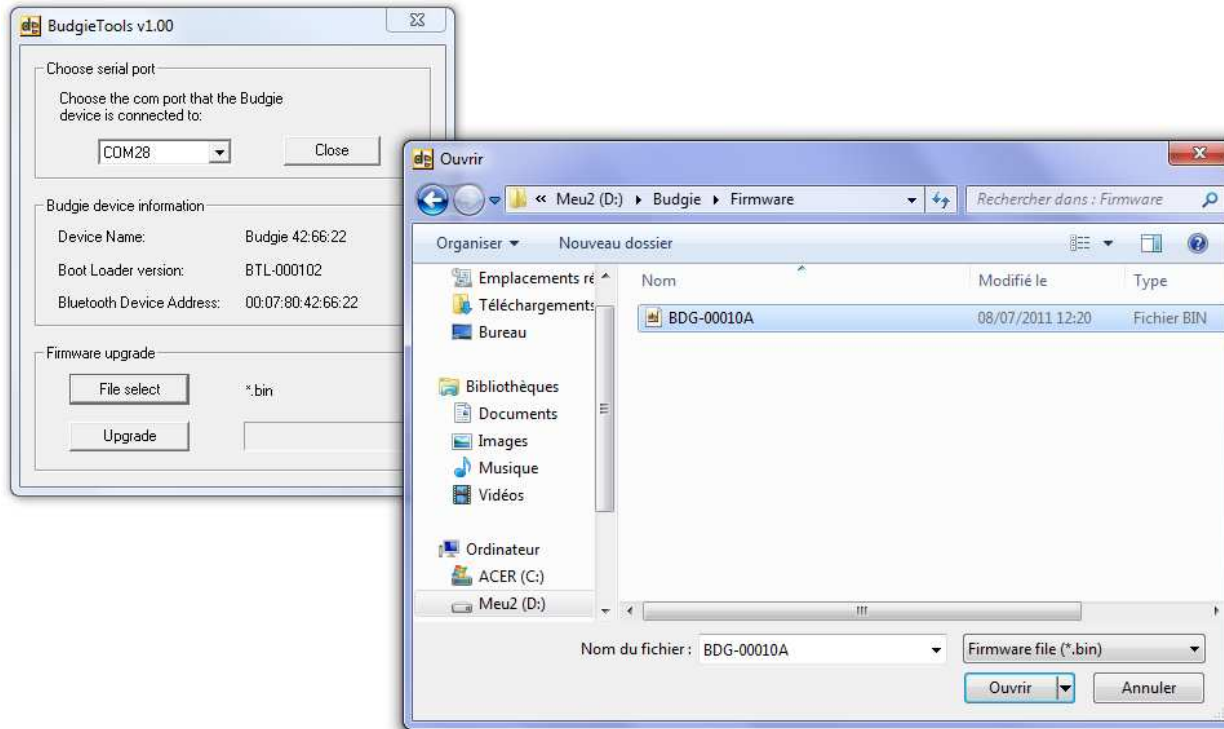
Le nom du périphérique Bluetooth® sur le PC sera sous la forme (ex.) :  
**BUDGIE F8:54:65 (exemple)**  
*The Bluetooth® name while discovering with a PC will have the following format :*  
**BUDGIE F8:54:65 (example)**

Une fois chargé et installé sur le poste de mise à jour, le lancement de BUDGIE® TOOLS présente la fenêtre suivante dans laquelle il est nécessaire de sélectionner le port COM virtuel (SPP) déclaré lors de la phase d'association du BUDGIE® avec le poste et de sélectionner le bouton « OPEN » pour vérifier sa disponibilité et la bonne connexion.

*Once downloaded and installed, the BUDGIE® TOOLS software shows the following window within it is necessary to select the virtual COM port (SPP) that was declared while pairing the BUDGIE® with the upgrading PC. Once selected, pressing the "OPEN" button selects the right COM port and test the link with the BUDGIE®.*

Si le port sélectionné ne correspond pas à une liaison SPP avec un BUDGIE, le programme le signal par un BEEP et un message d'erreur « Open Com Port Failed ».

*If the selected port is not a valid SPP connection with a BUDGIE, the upgrade software indicates a BEEP with an error message "Open Com Port Failed".*



Le PORT COM configuré, sélectionner le nouveau Firmware en cliquant sur le bouton “File Select”. Cette action ouvre alors une fenêtre permettant d’aller chercher le nom du fichier dans le répertoire de sauvegarde. Par défaut le répertoire est celui d’installation de BUDGIE® TOOLS.

*Once the COM PORT configured, select the new firmware to upload. Selecting the “File select” button opens a new window from which it is possible to get the new firmware file. Default folder is the BUDGIE® TOOLS one.*

**NOTE:** Les firmwares sont accessibles au téléchargement sur le site internet [www.budgie-scan.com](http://www.budgie-scan.com)

**NOTE :** The Firmwares can be downloaded from the BUDGIE® official website [www.budgie-scan.com](http://www.budgie-scan.com)

Une fois le fichier sélectionné, cliquer sur le bouton “UPGRADE” pour lancer la procédure de chargement du nouveau firmware dans le BUDGIE®. La fenêtre ci-contre apparaît montrant la progression de la mise à jour.

*Once the file selected, click on the « UPGRADE » button to begin downloading the new firmware in the BUDGIE®. The following windows appears showing the upgrading stage.*

## MODE BATCH BATCH MODE



Le BUDGIE® présente une mémoire EEPROM de 16 Ko (soit environ 1000 codes à barres de 16 octets). Dans certains cas il peut-être utile de stocker des codes lus pour les restituer plus tard sur le serveur. Cette fonction de mode batch simplifiée se met en œuvre en utilisant les codes à barres ci-dessous.

*The BUDGIE® has a 16K EEPROM memory available (approximatly 1000 of 16bytes barcodes). In some cases it can be usefull to memorise some barcodes so as to get them back later on. This simplified Batch Mode is setup using the following barcodes.*

- Un code à barres de mise en mode batch / *A batch mode barcode*
- Un code à barres de vidage de la mémoire de stockage / *A batch download barcode*
- Un code à barres de RAZ (remise à zéro) / *An erase batch mode barcode*

Budgie **\*Désactivation mode batch / Disable Batch Mode :**



Budgie **Activation mode batch / Enable Batch Mode :**



Budgie **Vidage mémoire Batch / Download Batch Memory :**



Budgie **Effacement Mémoire Batch / Erase Batch Mode Memory :**





Ces codes permettent de configurer la lecture d'un TAG RfID  
*The following parameters allow to set the RfID reader*

Budgie \*Désactivation du lecteur RFID / Disable the RfID reader:



Budgie Activation du RFID / Enable the RfID reader :



Budgie Paramétrage de l'adresse de lecture des tags / Setting the reading start adress : `*%$19 + tt + ss + nn` (timeout de 10s)



Puis lecture par la table numérique de codes / Followed by reading within the numerical barcodes table :

- . Tag type (1 octet / byte) => tt
- . Starting Block (1 octet / byte) => ss
- . Number of Blocks (1 octet / byte) => nn

Table numérique en Annexe A / Numerical barcodes table in Appendix A

Valeur par défaut / Default value : tt = 01, ss = 00, nn = 05



Budgie

**Envoi des codes RFID en mode appui / *Send RFID codes when triggering* :**

Le BUGIE® lit et envoi les codes des TAGs lus tant que la zone de déclenchement reste actionnée

*The BUDGIE® decodes and sends the TAGs value as long as the trigger area is activated*



Budgie

**Envoi des codes du RFID en mode continu (sans appui) / *Send RFID codes in continuous mode (without trigger)* :**

Le BUDGIE® lit et envoi les codes des TAGs lus sans appui sur la zone de déclenchement.

*The BUDGIE® reads and sends the TAGs value without triggering*





## NIVEAU BATTERIE / BATTERY LEVEL :

Le BUDGIE® est équipé d'une jauge de sa batterie interne mesurant et indiquant son niveau de charge.  
*The BUDGIE® is equipped with a battery gauge measuring and indicating the battery charge level.*

### Indication du niveau de la batterie en charge / Indication of the battery charge level while charging

- Budgie Charge de 0% - 60% / *0% to 60% battery level* = Led rouge / *Red Light*
- Budgie Charge de 60% - 100% / *60% to 100% battery level* = Led blanche / *White Light*
- Budgie Charge complète de 100% (fin de charge) / *Complete charge of 100% (end of charge)* = Led bleue / *Blue Light*
- Budgie Niveau bas critique / *Critical low level* = power OFF

La lecture des codes suivants permet de connaître à tout moment le niveau de charge de la batterie durant l'utilisation du BUDGIE®  
*Reading the following barcodes indicates the battery level while using the BUDGIE®*

- Budgie **Indication du niveau batterie par Leds (voir ci-dessus) / Indicates the battery level with the lights (see above) :**



\*%\$J0

(Allumage de la LED durant 2 secondes / *Light stays on for 2 seconds*)

- Budgie **Envoi du niveau de batterie via Bluetooth® (format = xx%)  
Sends the battery level using the Bluetooth® (Gauge format = xx%) :**



\*%\$J1

### Exemple / Example : Gauge = 56%

La valeur est exprimée en pourcentage de la capacité de la batterie et permet d'estimer l'autonomie restante  
*The value shows the percentage of the global battery capacity. The value gives an estimation of the remaining battery life*



## TEMPERATURE INTERNE / INTERNAL TEMPERATURE :

Le BUDGIE® est équipé d'un capteur de température assurant la régulation de ses fonctions électroniques. Cette sonde permet aussi de récupérer la température interne à l'appareil et de l'envoyer sur la liaison Bluetooth®.

*The BUDGIE® is equipped with a temperature sensor ensuring its internal electronic function regulation. This detector allows to know the internal temperature of the BUDGIE® using the Bluetooth® interface*

Budgie

**Lecture et envoi de la température via Bluetooth® = sxxC**

**Read and send temperature using the Bluetooth® interface = sxxC :**

Avec / *With* : s = + / -  
xx = caractères numériques / *numerical digits*  
C = °C Celsius



**Exemple / Example : Temperature = +23C**





## HORLOGE TEMPS REEL & CALENDRIER / RTC REAL TIME CLOCK & CALENDAR

Le BUDGIE® est équipé d'une horloge temps réel / The BUDGIE® is equipped with a real time clock

Budgie Envoi de l'heure via Bluetooth / Time clock sent using the Bluetooth® interface : hh:mm:ss :



Exemple / Example : 12:05:56

Budgie Envoi de la date via Bluetooth® / Date sent using the Bluetooth® interface : jj/mm/aa :



Exemple / Example : 28/04/09

Budgie Envoi de la date via Bluetooth® / Date sent using the Bluetooth® interface : mm/dd/yy :



Exemple / Example : 04/28/09



Mise à jour de la date et de l'heure par code à barres / *Setting the clock and date using barcodes*

Budgie Configuration de la date et de l'heure / *Set date and time* : \*%\$T9 + hh/hh + mm/mm + ss/ss + JJ/DD + MM/MM + AA/YY (timeout 10s)



Après la lecture du code ci-dessus, une temporisation de **10 secondes** permet de lire les codes de configuration numériques (Annexe A) /  
*After reading the above barcode, there is a 10 seconds time out to read the numerical table barcodes (Appendix A)*

Puis lire les codes de la table numérique de l'heure-minute-seconde-Jour-Mois-Année: hhmssJJMMAA  
*Then scan the numerical table barcodes with hour-minutes-seconds-Day-Month-Year : hhmssDDMMAA*

## ACCELEROMETRE / ACCELEROMETER

Le BUDGIE® est équipé d'un accéléromètre 3 axes assurant la fonction de déclenchement de lecture de code à barres ou de Tag RFID.  
*The BUDGIE® is equipped with a 3D accelerometer allowing to trig the barcode or RFID readers.*

**ANNEXE A - CODES NUMERIQUES**  
**APPENDIX A – NUMERICAL CODES**



La planche de codes numériques permet de configurer différentes valeurs associées aux paramètres de la documentation. En cas d'erreur de lecture, le code CANCEL permet d'annuler le dernier code lu.

*The numerical codes allow to set the values linked to configuration parameters described within this documentation. In case of a reading error, the CANCEL barcode allows to cancel the last code scanned.*





**ANNEXE B – TABLE DES CARACTERES ASCII**  
**APPENDIX B – ASCII CHARACTERS TABLE**



Dec	Hex	Oct	Description	Char		bar code
0	0	0	null	<b>NUL</b>	*%\$ZT00	
1	1	1	start of heading	<b>SOH</b>	*%\$ZT01	
2	2	2	start of text	<b>STX</b>	*%\$ZT02	
3	3	3	end of text	<b>ETX</b>	*%\$ZT03	
4	4	4	end of transmission	<b>EOT</b>	*%\$ZT04	
5	5	5	enquiry	<b>ENQ</b>	*%\$ZT05	
6	6	6	acknowledge	<b>ACK</b>	*%\$ZT06	
7	7	7	bell	<b>BEL</b>	*%\$ZT07	
8	8	10	backspace	<b>BS</b>	*%\$ZT08	
9	9	11	horizontal tab	<b>HT</b>	*%\$ZT09	



10	A	12	new line	<b>LF</b>	*%\$ZT0A	
11	B	13	vertical tab	<b>VT</b>	*%\$ZT0B	
12	C	14	new page	<b>FF</b>	*%\$ZT0C	
13	D	15	carriage return	<b>CR</b>	*%\$ZT0D	
14	E	16	shift out	<b>SO</b>	*%\$ZT0E	
15	F	17	shift in	<b>SI</b>	*%\$ZT0F	
16	10	20	data link escape	<b>DLE</b>	*%\$ZT10	
17	11	21	device control 1	<b>DC1</b>	*%\$ZT11	
18	12	22	device control 2	<b>DC2</b>	*%\$ZT12	
19	13	23	device control 3	<b>DC3</b>	*%\$ZT13	
20	14	24	device control 4	<b>DC4</b>	*%\$ZT14	
21	15	25	negative acknowledge	<b>NAK</b>	*%\$ZT15	



22	16	26	synchronous idle	<b>SYN</b>	*%\$ZT16	
23	17	27	end of trans. block	<b>ETB</b>	*%\$ZT17	
24	18	30	cancel	<b>CAN</b>	*%\$ZT18	
25	19	31	end of medium	<b>EM</b>	*%\$ZT19	
26	1A	32	substitute	<b>SUB</b>	*%\$ZT1A	
27	1B	33	escape	<b>ESC</b>	*%\$ZT1B	
28	1C	34	file separator	<b>FS</b>	*%\$ZT1C	
29	1D	35	group separator	<b>GS</b>	*%\$ZT1D	
30	1E	36	record separator	<b>RS</b>	*%\$ZT1E	
31	1F	37	unit separator	<b>US</b>	*%\$ZT1F	



Dec	Hex	Oct	Char		bar code
32	20	40	space	*%\$ZT20	
33	21	41	!	*%\$ZT21	
34	22	42	"	*%\$ZT22	
35	23	43	#	*%\$ZT23	
36	24	44	\$	*%\$ZT24	
37	25	45	%	*%\$ZT25	
38	26	46	&	*%\$ZT26	
39	27	47	'	*%\$ZT27	
40	28	50	(	*%\$ZT28	
41	29	51	)	*%\$ZT29	
42	2A	52	*	*%\$ZT2A	





43	2B	53	+	*%\$ZT2B	
44	2C	54	,	*%\$ZT2C	
45	2D	55	-	*%\$ZT2D	
46	2E	56	.	*%\$ZT2E	
47	2F	57	/	*%\$ZT2F	
48	30	60	0	*%\$ZT30	
49	31	61	1	*%\$ZT31	
50	32	62	2	*%\$ZT32	
51	33	63	3	*%\$ZT33	
52	34	64	4	*%\$ZT34	
53	35	65	5	*%\$ZT35	
54	36	66	6	*%\$ZT36	



55	37	67	7	*%\$ZT37	
56	38	70	8	*%\$ZT38	
57	39	71	9	*%\$ZT39	
58	3A	72	:	*%\$ZT3A	
59	3B	73	;	*%\$ZT3B	
60	3C	74	<	*%\$ZT3C	
61	3D	75	=	*%\$ZT3D	
62	3E	76	>	*%\$ZT3E	
63	3F	77	?	*%\$ZT3F	
64	40	100	@	*%\$ZT40	
65	41	101	A	*%\$ZT41	
66	42	102	B	*%\$ZT42	















67	43	103	C	*%\$ZT43	
68	44	104	D	*%\$ZT44	
69	45	105	E	*%\$ZT45	
70	46	106	F	*%\$ZT46	
71	47	107	G	*%\$ZT47	
72	48	110	H	*%\$ZT48	
73	49	111	I	*%\$ZT49	
74	4A	112	J	*%\$ZT4A	
75	4B	113	K	*%\$ZT4B	
76	4C	114	L	*%\$ZT4C	
77	4D	115	M	*%\$ZT4D	
78	4E	116	N	*%\$ZT4E	



79	4F	117	O	*%\$ZT4F	
80	50	120	P	*%\$ZT50	
81	51	121	Q	*%\$ZT51	
82	52	122	R	*%\$ZT52	
83	53	123	S	*%\$ZT53	
84	54	124	T	*%\$ZT54	
85	55	125	U	*%\$ZT55	
86	56	126	V	*%\$ZT56	
87	57	127	W	*%\$ZT57	
88	58	130	X	*%\$ZT58	
89	59	131	Y	*%\$ZT59	
90	5A	132	Z	*%\$ZT5A	



91	5B	133	[	*%\$ZT5B	
92	5C	134	\	*%\$ZT5C	
93	5D	135	]	*%\$ZT5D	
94	5E	136	^	*%\$ZT5E	
95	5F	137	_	*%\$ZT5F	
96	60	140	`	*%\$ZT60	
97	61	141	a	*%\$ZT61	
98	62	142	b	*%\$ZT62	
99	63	143	c	*%\$ZT63	
100	64	144	d	*%\$ZT64	
101	65	145	e	*%\$ZT65	
102	66	146	f	*%\$ZT66	




103	67	147	g	*%\$ZT67	
104	68	150	h	*%\$ZT68	
105	69	151	i	*%\$ZT69	
106	6A	152	j	*%\$ZT6A	
107	6B	153	k	*%\$ZT6B	
108	6C	154	l	*%\$ZT6C	
109	6D	155	m	*%\$ZT6D	
110	6E	156	n	*%\$ZT6E	
111	6F	157	o	*%\$ZT6F	
112	70	160	p	*%\$ZT70	
113	71	161	q	*%\$ZT71	
114	72	162	r	*%\$ZT72	












115	73	163	s	*%\$ZT73	
116	74	164	t	*%\$ZT74	
117	75	165	u	*%\$ZT75	
118	76	166	v	*%\$ZT76	
119	77	167	w	*%\$ZT77	
120	78	170	x	*%\$ZT78	
121	79	171	y	*%\$ZT79	
122	7A	172	z	*%\$ZT7A	
123	7B	173	{	*%\$ZT7B	
124	7C	174		*%\$ZT7C	
125	7D	175	}	*%\$ZT7D	
126	7E	176	~	*%\$ZT7E	



127	7F	177	DEL	*%\$ZT7F	
-----	----	-----	-----	----------	---

Profil HID seulement / *HID Profile only* :













Dec	Hex	Oct	Char		bar code
128	80	200	F1	*%\$ZT80	
129	81	201	F2	*%\$ZT81	
130	82	202	F3	*%\$ZT82	
131	83	203	F4	*%\$ZT83	
132	84	204	F5	*%\$ZT84	
133	85	205	F6	*%\$ZT85	
134	86	206	F7	*%\$ZT86	
135	87	207	F8	*%\$ZT87	
136	88	210	F9	*%\$ZT88	















137	89	211	F10	*%\$ZT89	
138	8A	212	F11	*%\$ZT8A	
139	8B	213	F12	*%\$ZT8B	
140	8C	214	F13	*%\$ZT8C	
141	8D	215	F14	*%\$ZT8D	
142	8E	216	F15	*%\$ZT8E	
143	8F	217	F16	*%\$ZT8F	
144	90	220	F17	*%\$ZT90	
145	91	221	F18	*%\$ZT91	
146	92	222	F19	*%\$ZT92	
147	93	223	F20	*%\$ZT93	
148	94	224	F21	*%\$ZT94	



149	95	225	F22	*%\$ZT95	
150	96	226	F23	*%\$ZT96	
151	97	227	F24	*%\$ZT97	
152	98	230	PRINT SCREEN	*%\$ZT98	
153	99	231	SCROLL LOCK	*%\$ZT99	
154	9A	232	PAUSE BREAK	*%\$ZTAA	
155	9B	233	INSERT	*%\$ZTAB	
156	9C	234	HOME	*%\$ZTAC	
157	9D	235	PAGE UP	*%\$ZTAD	
158	9E	236	DELETE	*%\$ZTAE	
159	9F	237	END	*%\$ZTAF	
160	A0	240	PAGE DOWN	*%\$ZTB0	



161	A1	241	RIGHT ARROW	*%\$ZTB1	
162	A2	242	LEFT ARROW	*%\$ZTB2	
163	A3	243	DOWN ARROW	*%\$ZTB3	
164	A4	244	UP ARROW	*%\$ZTB4	
165	A5	245	KEYPAD NUM LOCK	*%\$ZTB5	
166	A6	246	KEYPAD /	*%\$ZTB6	
167	A7	247	KEYPAD *	*%\$ZTB7	
168	A8	250	KEYPAD -	*%\$ZTB8	
169	A9	251	KEYPAD +	*%\$ZTB9	
170	AA	252	KEYPAD ENTER	*%\$ZTBA	
171	AB	253	CAPS LOCK	*%\$ZTBB	



Budgie


**Adaptateur de charge secteur / *Charger adapter power supply***

Le chargeur accepte des tensions variant de 100 à 240VAC.  
Un voyant vert indique la présence de tension en entrée de l'adaptateur.

Caractéristiques :

- Input : 100-240V~, 0,4A. 50-60Hz

- Output : 12Vdc, 1A.

- Polarité : 



Budgie

**Housse bandoulière magnétique / *Magnetic wrist strap***

Le BUDGIE® comporte une plaque métallique permettant de le porter sur un holster magnétique spécialement développé pour un transport à la ceinture ou à la taille. Ce système simple et ultra efficace permet de se "débarrasser" du BUDGIE® rapidement sans porter atteinte à son fonctionnement.

*The BUDGIE® combines a plastic design with an integrated metal plate allowing it to be held with a special magnetised holster on a wrist strap or on a belt. This simple and ultra ergonomic accessorie allows to "get rid" of the BUDGIE® very quickly and to preserve its functions.*



Visitez le site internet [www.budgie-scan.com](http://www.budgie-scan.com) pour d'autres accessoires  
*Visit [www.budgie-scan.com](http://www.budgie-scan.com) for many more accessories*



Ce document est sujet à évoluer. Nous vous invitons à visiter le site officiel du BUDGIE afin de vous mettre à jour avec les derniers documents de configuration et logiciels fonctionnels.

*This documentation is subject to change. We invite you to visit frequently the official BUDGIE® website so as to be get the last configuration documents and running softwares.*

**[www. Budgie -scan.com](http://www.Budgie-scan.com)**

Documentation et outils téléchargeables via [www.budgie-scan.com](http://www.budgie-scan.com)

*Downloadable documentations and tools with [www.budgie-scan.com](http://www.budgie-scan.com)*

- The User and Programming manual L1 (ref : 91A-BUDGIE-200711-b)
- The BLUEGEN® which allows to simply create and print pairing codes for the BUDGIE®
- COM2KEY® a software to redirect SPP or COM to KEYBOARD buffer

